

# ВВЕДЕНИЕ В МЕЖКУЛЬТУРНУЮ КОММУНИКАЦИЮ

## 1. Цель освоения дисциплины

Формирование у студентов устойчивых теоретических знаний по межкультурной коммуникации и навыков их практического использования.

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Введение в межкультурную коммуникацию» относится к вариативной части блока дисциплин и является дисциплиной по выбору.

Для освоения дисциплины «Введение в межкультурную коммуникацию» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Методика обучения английскому языку», «Педагогика», «Психология», «Грамматика в коммуникации», «Грамматика в ситуациях», «Грамматика в ситуациях 2», «Деловой иностранный язык», «Зарубежная литература», «Иностранный язык в коммуникации», «Иностранный язык: ретроспективный аспект», «Иноязычный педагогический дискурс», «Искусственный билингвизм», «История иностранного языка», «Коммуникативная грамматика», «Лексикология», «Методология и методика психолого-педагогических исследований», «Организация инновационной деятельности в дошкольном образовательном учреждении», «Организация проектной деятельности в дошкольном образовательном учреждении», «Организация сопровождения познавательного развития дошкольника», «Организация сопровождения художественно-эстетического развития дошкольника», «Основы педагогического мастерства», «Основы теории языка», «Переводоведение», «Практическая грамматика», «Практическая фонетика», «Практический курс иностранного языка», «Ситуативная грамматика», «Стилистика», «Теоретическая грамматика», «Теория и практика перевода», «Теория языковой личности», «Языкознание», прохождения практик «Научно-исследовательская работа», «Практика по получению первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности», «Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности».

## 3. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

- способностью к самоорганизации и самообразованию (ОК-6);
- способностью руководить учебно-исследовательской деятельностью обучающихся (ПК-12);
- способностью использовать теоретические знания и практические умения и навыки в области иностранного языка и методики его преподавания для постановки и решения профессиональных задач (СК-2).

**В результате изучения дисциплины обучающийся должен:**

### *знать*

- основные понятия МКК (гипотеза лингвистической относительности, характер когниции, низкоконтекстные и высококонтекстные культуры;
- основные способы кодирования информации, способы переключения и смешения кодов, составляющие межкультурной компетенции;
- определение языковой личности; формы ее участия в МКК; понятие и функции языковой картины мира; основные когнитивные модели и структуры;
- определения физиологической, психологической и социальной идентичности;
- параметры сопоставления идентичностей через языковую реализацию в разных

лингвокультурах; культурно-специфические особенности проявления гендерной, возрастной, расовой и этнической идентичности;

#### ***уметь***

- использовать механизмы межкультурной коммуникации при анализе межкультурного общения с учетом специфики контекста;
- анализировать составляющие межкультурной компетенции;
- объяснить различия в концептуализации и категоризации мира через призму разных языков;
- применять полученные знания при общении с представителями других культур;

#### ***владеть***

- ключевыми теоретическими понятиями межкультурной коммуникации;
- навыками сопоставления картин мира в разных лингвокультурах;
- принципами толерантности и этнокультурной этики, предполагающими уважительное отношение к иноязычной культуре и сохранение приверженности ценностям родной культуры.

### **4. Общая трудоёмкость дисциплины и её распределение**

количество зачётных единиц – 2,

общая трудоёмкость дисциплины в часах – 72 ч. (в т.ч. аудиторных часов – 42 ч., СРС – 30 ч.),

распределение по семестрам – 10,

форма и место отчётности – зачёт (10 семестр).

### **5. Краткое содержание дисциплины**

Механизмы межкультурной коммуникации и ее составляющие..

Механизмы и переменные МКК как ее составляющие. Формы и участники коммуникации.

Виды и сферы коммуникативной деятельности. Каналы и инструменты коммуникации.

Контекст МКК и его виды. Кодирование как одно из базовых понятий теории коммуникации.

Процессы смешения и переключения кодов.

Способы кодирования информации.

Кодирование, переключение и смешение кодов, межкультурная компетенция и ее составляющие

Трансформация языковой картины мира в межкультурном общении.

Мировосприятие через призму культуры. Роль языка в освоении действительности. Языковая картина мира и ее функции. Культурно-специфическое восприятие времени и пространства.

Расхождения в концептуализации и категоризации действительности.

Личность как продукт и носитель лингвокультуры..

Культурная идентичность как символ самосознания.

Личностная идентичность в межкультурной коммуникации.

Проявление физиологической, психологической и социальной идентичности в межкультурной коммуникации.

### **6. Разработчик**

Гуляева М.А., кандидат педагогических наук, доцент кафедры межкультурной коммуникации и перевода.

